

Содержание

От редакции	9
-------------------	---

I

И.И. Челышева (Москва)

Комментарий Пьерфранческо Джамбуллари к «Божественной Комедии»: лингвистический аспект	17
---	----

А.В. Топорова (Москва)

Заметки о некоторых особенностях движения в дантовской «Комедии» (подъем на холм Чистилища)	33
---	----

М.М. Каюмова (Москва)

Роман Джулии Биголины «Урания» (XVI в.) в контексте «спора о женщинах»	44
---	----

Л.Е. Сабурова (Москва)

Концепция «чистого лиризма» Арденго Соффичи и французские символисты	53
---	----

Е.Е. Тимонина (Москва)

Поэтика магического реализма в романах Массимо Бонтемпелли и Коррадо Альваро	66
---	----

В.В. Казарцева (Страсбург)

Первое полное собрание сочинений Дино Кампаны под редакцией Джанни Туркетты: Dino Campana, <i>Opera in versi e in prosa</i> , I Meridiani, Mondadori, 2024	78
--	----

А.С. Белоусова (Богота),

В.С. Полилова (Москва)

«Una corrente continua, la rapidità, il calore»: «Пятое мая» Мандзони и проблема формальной и функциональной эквивалентности в переводе	98
---	----

О.В. Соколова (Москва)	
Поэтика паратаксиста: Элио Пальярани и итальянский неоавангард	119

Ю.И. Николаева (Москва)	
Декolonизация памяти: текст как пространство переосмысления колониальной истории на материале романа М.А. Виаренго «Во чреве истории»	145

II

А.А. Токарева (Москва)	
Метафорическое представление гнева как огня в итальянском языке: опыт корпусного исследования	159

Р.А. Говорухо (Москва)	
Гипотеза «неаккузативности» в новейших итальянских грамматиках: синтаксические и семантические аспекты	175

Д. Скалия (Москва)	
Глаголы движения как легкие глаголы в романских языках с точки зрения внутригенетической типологии (на материале итальянского, испанского и французского языка)	199

III

Д.И. Гоц (Москва)	
Конструирование сакрального: религиозные представления в венецианских хрониках XI–XIV веков	223

И.А. Журавлева (Москва)	
Венецианские художники эпохи Возрождения в источниках	233

Contents

From the editors	9
------------------------	---

I

I.I. Chelysheva	
The Linguistic Aspect of Pierfrancesco Giambullari's Commentary on the <i>Divine Comedy</i>	17

A.V. Toporova	
Notes on Movement in Dante's <i>Comedy</i> (The Ascent of the Hill of Purgatory)	33

M.M. Kayumova	
Julia Bigolina's Novel <i>Urania</i> (16 th Century) in the Context of the «Querelle des Femmes»	44

L.E. Saburova	
The Concept of «Pure Lyricism» by Ardengo Soffici and the French Symbolists	53

E.E. Timonina	
The Poetics of Magical Realism in the Novels of Massimo Bontempelli and Corrado Alvaro	66

V.V. Kazartseva	
The First Complete Works of Dino Campana Edited by Gianni Turchetta: Dino Campana, <i>Opera in versi e in prosa</i> , I Meridiani, Mondadori, 2024	78

A.S. Belousova, V.S. Polilova	
«Una corrente continua, la rapidità, il calore»: <i>Il cinque maggio</i> by Alessandro Manzoni and the Problem of Formal and Functional Equivalence in Translation	98

<i>O.V. Sokolova</i> The Poetics of Parataxis: Elio Pagliarani and the Italian Neo-Avant-Garde	119
--	-----

<i>Iu.I. Nikolaeva</i> Decolonizing Memory: the Memoir as a Site of Re-signifying Colonial History in M.A. Viarengo's <i>In the Pouch of History</i>	145
---	-----

II

<i>A.L. Tokareva</i> ANGER IS FIRE Metaphor in the Italian Language: a Corpus Study	159
---	-----

<i>R.A. Govorukho</i> The «Non-accusativity» Hypothesis in Contemporary Italian Grammars: Syntactic and Semantic Aspects	175
---	-----

<i>D. Scalia</i> Verbs of Motion as Light Verbs in Romance Languages from the Perspective of Intragenetic Typology (on materials from Italian, Spanish and French language)	199
--	-----

III

<i>D.I. Gots</i> Constructing the Sacred: Religious Concepts in Venetian Chronicles of the 11 th –14 th Centuries	223
---	-----

<i>I.A. Zhuravleva</i> Venetian Renaissance Artists through the Eyes of Their Contemporaries	233
--	-----